

# 프랑스 국제 포장 전시회

EMBALLAGE 2004

이번달 22일부터 26일까지 파리에서 개최되는 프랑스 국제 포장 전시회(EMBALLAGE 2004)는 포장 관련 제품과 서비스가 한 자리 집약, 약 2,500여개의 세계 유수의 포장 전문 기업들이 자사 최고의 기술과 장비로 참여할 것으로 기대되고 있다.

특히 EMBALLAGE 2004는 약 10만여명의 방문객들에게 풍부한 아이디어와 혁신적인 제품 및 서비스와 만나 볼 수 있는 최상의 기회를 제공될 것으로 예측된다. 본 고에서는 프랑스 국제 포장전시회의 개요 및 특성, "프랑스"라는 국가가 지니는 이점에 대해 살펴본다.

- 편집자 주 -

## 1. 세계 제 5위 포장시장 프랑스

프랑스의 포장산업은 175억 달러 규모의 시장을 조성하고 있는 세계 제5위의 포장 대국이며 포장제품 수출입에서는 세계 제3위를 차지하고 있다.

매 짝수년도마다 파리에서 개최되는 EMBALLAGE는 식품, 화장품, 의약품 포장분야 최고의 전문 전시회로써 세계 포장 산업을 이끌어가고 있다.

## 2. EMBALLAGE 2004

격년제로 개최되는 EMBALLAGE 전시회는 전시기간 5일동안 프랑스 뿐만 아니라 전세계

포장 전문가들이 한자리에 모여 포장산업의 현재와 미래를 파악하는 포장 분야 최고의 비즈니스 중심지가 되어왔다.

이번 2004년 전시회에는 외국업체의 비중도 10% 증가하여 EMBALLAGE의 국제적 면모가 한층 더 강화될 것으로 보인다.

특히 독일, 스페인, 이탈리아와 같은 유럽국가나 대표적인 수출국가인 미국이나 홍콩, 인도, 대한민국, 브라질의 참가가 두드러질 것으로 예상된다.

올해에는 국가관 형태의 참여도 큰 증가세를 보여 주목을 끌고 있다. 스페인(ASPAC, ANAIP, AMEC ENVASGRAF, EXTANDA), 벨기에(AWEX, GOM), 포르투갈(ICEP), 그리스(Promosolution)와 헝가리의 경우 지난 행사

때와 마찬가지로 국가관이 재구성되며 체코 (Czech Trade), 브라질 (Institut National des Plastiques), 대한민국(한국포장기계협회)과 폴란드가 처음으로 국가관을 구성한다.

이번 전시회에는 약 2,500여개 출품업체를 예상하며, 이중 40%가 포장 및 용기, 40%가 포장기계, 그리고 나머지 20%가 포장 유관분야인 인쇄, 라벨링, 운송 등이 차지하고 있는 것으로 알려졌다.

올해에는 특히 음료 및 리퀴드 (Beverages & Liquids) 분야와 제분, 시험인쇄, 인쇄, finishing 분야를 집중 조명할 것으로 보인다.

### 3. 2002년 전시회 결산

지난 2002년 전시회의 경우, 총 46개국 2,500여개 출품업체 중 약 절반 정도가 외국업체였으며, 전시회 방문객 총 106,117명 중 36,790명이 외국인으로써 지난 10년간 외국인 참관객 수는 약 76% 증가하였다. 이 외에도 330명의 외국 기자를 포함하여 약 550여명의 기자가 취재차 방문했다.

2002년 주요 분야별 바이어를 살펴보면 식품 (총 21,225명 참관 - 네슬레, 다농, 코카콜라, KRAFT FOOD 등), 화장품 (8,490명 참관 - 로레알, 부르주아, 메이블린 등), 의약품 (6,367명 참관 · AVENTIS, SANOFI SYNTHELABO, GLAXO SMITH KINE 등), 명품 (4,245명 참관 · LVMH 그룹, 시세이도, 입생로랑 등), 슈퍼마켓 및 대형 유통업체 (COLGATE PALMOLIVE, 존슨 & 존슨 등) 등으로 분석된다.

### 4. IPA(프랑스 식품 가공 전시회)

이번 EMBALLAGE 2004에서는 같은 기간, 같은 장소(파리 노르 빌렝뜨 전시장 1,2,3 홀)에서 23개국 1,000여개 출품업체(외국 출품업체 45%), 100개국 약 6만여명의 방문객(외국인 23%)이 참가하는 IPA(프랑스 식품 가공 전시회)가 함께 개최되어, 식품 포장 및 가공 분야 기술을 한자리에서 모두 만나볼 수 있는 최상의 비즈니스 기회를 제공한다.

2000년부터 EMBALLAGE 전시회와 함께 개최되므로써, 번거로운 등록절차 없이 동일한 입장권으로 포장과 식품 가공 분야를 한꺼번에 둘러볼 수 있어 방문객들로부터 매우 좋은 반응을 이끌어낼 수 있다.

또한 2002년의 경우, 총 25,491명이 두 전시회를 모두 방문하여 EMBALLAGE와 IPA 전시회에는 총 3,500개 출품업체와 136,000명의 방문객이라는 놀라운 실적을 거두어 명실공히 세계 제1의 식품기술 전시회로써 자리매김하였다.

이같은 시너지 효과는 특히 필연적으로 식품 가공과 포장 양 분야에 밀접한 관계를 가진 식품 산업분야 방문객들로부터 큰 호응을 얻고 있다.

### 5. B & L(Beverages and Liquids)

음료 및 리퀴드 분야는 프랑스에서만 연간 4%의 소비 성장율을 기록하는 유망한 시장임을 감안, 2004년 EMBALLAGE 전시회에서는 파리 노르 빌렝뜨 전시장의 5b홀 전체를 음료 및 리퀴드 포장 분야 전시관으로 새롭게 선보이면서

EMBALLAGE 전시회 속의 독립된 또하나의 음료 및 액체 포장 전문 전시회로써 발돋움하게 될 것으로 보인다.

Top Selection으로 선정되어, 전시회 사전 홍보 자료에 게재됨은 물론, 전시 기간 중 각 부스별로 특별 전시된다.

## 6. Top Selection 선정

포장 업계 전문가들로 구성된 심사위원단이 2004년 EMBALLAGE 전시회 최고의 혁신 제품 및 기술인 Top Selection을 선정하게 된다.

지난 5월부터 모든 출품업체를 대상으로, <포장 및 포장용기>와 <기계 및 기술> 2개 부문의 신청을 받았다.

또한 9월에 30개의 최고 혁신 제품 및 기술이

## 7. Pack.Vision 세미나

EMBALLAGE 전시회의 부대행사로 열리는 Pack.Vision 세미나의 이번 연구주제는 "Packaging : a global marketplace. Myth or reality?" (패키징 세계 시장. 신화인가 현실인가?)로써 전문가적 시점에서 끊임없이 변화하는 포장 산업의 미래와 전략을 제시하고자 한다. ko

### 롤 막힘 완전 해결!!

롤(roll)막힘, 오염, 기타 세척에 대해 애로를 느끼고 계십니까?  
그러시다면 바로 click 하십시오.

[www.yerim.com](http://www.yerim.com)



#### 세척서비스

- Biojet(완벽한 물리적 세척)
- 장착상태로 세척
  - 탈착하여 세척

#### 세정액

- Biojet(화학적 세척)
- 인체에 무해한 무용제 타입
- 수성임크용, 유성임크용, UV임크용

#### 셀 막힘 테스트

- 오염정도를 확인가능
- Ravol (셀 용적측정 장비)

#### 보조부품

- 브러시 (효과적인 세척)
- 스테인레스 솔 : 세라믹물용
  - 구리 솔 : 크롬물용
- 휴대용 현미경(100배)

#### 예립상시

전화 : 031-424-4505 팩스 : 031-423-8169

Home page : [www.yerim.com](http://www.yerim.com) e-mail : [kjchol@yerim.com](mailto:kjchol@yerim.com)